- 2面…お年寄りの交通事故防止
- 3面…秋のイベントを紹介

車があふれる公園通り。

同じ時間、近くの駐車場はガラガラだ(写真右上)

5面…特集・総合計画の見 直しスタート

No.583

神奈川県平塚市役所 〒254 平塚市浅間町9番1号

電話23-1111・35-1111 FAX23-9467 企画部広報広聴課/発行部数102,000部

いのでしょうか。

モラルやマナーの問題は、

「社会の迷惑」となっている違法駐車をなくすには、どうしたらよ

りでなく、歩行者やドライ 大変危険です。

陰から出てくる歩行者は見 とっても止まっている車の くなり、またドライバーに 故の原因になります。特に 子供にとっては死角が大き バーの視界を遮り、交通事

位の軽い気持ちで違法駐車 いでいるから」と、自分本

少しの間だから」「急

をしたことはありませんか。 違法駐車は道路を狭め、

父通渋滞を引き起こすばか

みてください。それでもあ なたは止めますか 火事になっていると考えて

なります。自分が救急車で 運ばれている、自分の家が 消火・救急活動の障害にも さらに、一分一秒を争う

すにはどうしたらよいか、みなさんもご一緒にお考えください いま大切なのは、私たち一人一人の心掛け、そして実践ではないでし 他人ごとではありません。 違法駐車をなく 平塚市違法駐車

ずです。

では、なぜ違法財

は、だれでも知っているは

ると、平日には左上表のと

できないならば、車は利用 ライバーの責任です。も

しないでください。

なお、中心商店街の駐車

ースがあります。調査によ

おり、駐車場の空き台数が

違法駐車がいけないこと

短時間でも駐車場

等の防止に関する条例が十月一日から施行されます。

人と車が共生できるまちづくりを目指して、

るのでしょうか。 場がいっぱいだから…」 駐車場は本当に不足してい いう声を聞きます。しかし、 理由の一つとして「駐車 をしてしまうのでしょう。

車を利用するときは、まず

ドライバーのみなさん、

内所でお配りしています 階受付や駅ビル二階総合 場案内マップを、市役所

ます。つまり、平日には駐

違法駐車台数を上回ってい

車場に余裕があるのです。

七か所の駐車場とパーキン 現在、中心商店街には土 メーターを合わせて、 八百八十台分の駐車スペ

平塚市違法駐車等の防止

から施行されます。この条 な支障が生じている地域を、 等が著しく多く、日常の市 ます。そのため、違法駐車 を防止することを定めてい 例は、市内全域で違法駐車 氏生活や一般の交通に大き

助言やチラシなどで啓発活

動を行います

②「駐車場マップ」を配布

平成6年7月18日(月)調查 に関する条例が、十月一日

重点地域(紅谷町·明石町 順次「違法駐車等防止重点 場案内図は、二面に掲載し 地域」に指定していきます。 部等)と、周辺の駐車 - 月一日から指定される

のような措置が取られます。 ています。 ①正午から午後六時までの 指定された地域では、 しようとしている人に 違法駐車をしている人 交通誘導員が巡回を行

めかしての取材です。 そこで対象者の一人、下吉 いできるのかと、心をとき に同行させていただきまし 高齢者訪問が行われました。 いたとはいえ、本当にお会 敬老の日を前に、市長の 増尾さんは当年百四歳。 ) 増尾辰蔵さんへの訪問 以前からお話を聞いて

市内では二番目、男性では 一番高齢であるとのこと。 でも一人で住んでいて、 で麦飯をもらいました」 せてもらい、着いたところ 渡れないので船頭さんに乗 増尾さん「やはり関東大震 げまして、馬入橋が壊れて に起きたので上野の森に逃 災ですね。東京にいたとき

いらっしゃいました。しゃ ネクタイもお祝いだからと 自分で決めたそうです。 きっとした背広姿で、赤い しっかりした口調で答えて お耳は少し遠いものの、 話題を追って

増尾さん「はあ、ビール」

はなんですか」

こざいます。長寿の秘けつ 市長<br />
「増尾さんおめでとう

杯とおかん酒を少々、それ

と海軍で軍艦に乗っていま

したので体は丈夫ですよ」

#### 104歳の増尾辰蔵さ

駐車場を探してください

目的地から少し離れてい

駐車場に入れるのがド

市内で二番目、男性では一番高齢な増 尾辰蔵さん。8月26日に行われた市長の 高齢者訪問に同行しました。取材は大野



身振りを交え、 しっかりとした 口調で話す増尾さん (写真右)

. . .

#### 中心商店街の駐車場の状況

時間	9時	12時	15時	18時
路上駐車台数	97	125	153	226
駐車場空き台数	667	300	227	328

費用も支払わなければなりません。 かし、昨年1年間の市内での駐車違 反検挙数は3,952件にもなります。

違法駐車をなくすには、取り締ま

#### 3点、反則金 18,000円 違反点 >駐車禁止場所等

2点、反則金 15,000円 このほかに、レッカー移動や保管

駐車違反には、次のように厳しい

違法駐車は「大罪」

罰則が規定されています。 駐停車禁止場所等

りに頼らざるをえないのでしょうか。

いやり」を持ち、交通ルー ルをきちんと守って、 ち一人一人が「他人への思 よければ」という利用者の 本的に解決しません。私た 意識が変わらない限り、根

県内全域で違法駐車と放置 **運動が実施されます。** 

この問題は、「自分さえ

転車・バイクを追放する

十月一日から一か月間

追放運動を実施

でスムーズな交通環境をつ

なんと日常生活のすべての

ことを自分一人でしていら

しゃるそうです。 松岩寺の先を登った、

で駅ビルまで買い物に行っ

この日も、午前中にバス

に要請します

置を、警察などの関係機関 ③取り締まりなど必要な措 る情報を提供します して、周辺の駐車場に関す

◆記念式典を開く

える場所がお住まいでした。

ども見られるそうです。 ことを考えて、料理番組な はコーヒーにパン、栄養の てきたとのこと。また、朝

できのお宅の隣に家を構 悠々自適の生活を送っ

木々の緑がまぶしいくらい

典が、十月一日午後二時か 加者にパンフレットや啓発 る条例の施行を記念する式 ら見附台体育館前の公園で 違法駐車等の防止に関す

開かれます。式典では、 ▽担当 ぜひご来場ください。 物品をお配りしますの 交通安全課

親せきや自治会の方とと

お元気で」と祈りつつ、久

しぶりに心温まる気持ちに

取材を終えました。

れからもお体をいたわって

周りの人々に囲まれて「こ

増尾さんを思い、気遣う

いらっしゃいます。

に市長さんを迎え、お祝

言葉を受けられました。

知子さん (土屋)

9 . . 0 0 . 0 . . 0 0 00000 〈平塚市の人口と世帯・平成8年8月1日現在〉●人口254,315(+43) ●世帯89,672(+3) ※かっこ内の数字は前月比 ☆広報ひらつかは再生紙を使用しています

とはなんですか」

れて、一番恐ろしかったこ 市長「百年余り生きてこら

秋の交通安全運動

15 16

HILL

設を

◇夜は目立つ服装で

するときは、目につきやす

般のドライバーも、

夕暮れどきや夜間に外出

#### 違法駐車等防止重点地域 (青の網かけ区域) と駐車場



駐車場名 (収容台数)

※パーキングメーター・専用駐車場は除く

サニー(49) タカハシ第1(36) タカハシ第2(20)

店舗の近代化や経営の合

クールが開かれました。

消費者サービスの向

上などを競う平塚店舗コン

ポーツシューズ販売の

今年度の最優秀賞にはス

IMPORT SHOES & CLOTHING

S<sub>2</sub>M

S2M

(す) ラスカ (400) (多) 市営西口臨時(6 (多) アライ (40) (多) 神奈中平塚 (102) (1) 市営紅谷町 (356 (5) カジノ宝町 (65) (1) 市営錦町 (286) (5) M N ビル (50) (2) ハマダ (64)

(60)

店舗コンクールの結果

宮の前 (55)

一剣明石(62) サイトウ(30) 日・祭日休業

公証相談会が開かれます。 相談会、特設市民相談所、 す。これにあわせて、行政 原田 (30) 友伸 (28) 93) へお願いします。 くり課市民相談係(内線2 ◆秋の行政相談会 お問い合わせは、地域で

ど国の行政に対する苦情や 生委員がお受けします。 要望を、行政相談委員や民 道路、年金、窓口応対な 10月15日(火)午後

する相談をお受けします。 人が、遺言や相続などに関 なお、この相談会は予約 法律の専門家である公証

公証相談会 ・警察には「盗難届」を出 紛失で手元にない したが、市役所には届け出 ・他人に譲ったり、

リア店(紅谷町)、エネス ▽一般小売り業店の部 とおりです。参加十六店舗 タ平塚(株)桶惣商店(明石 ・(株)神奈川スポーツキャ の「トラットリアディマー レ」(桃浜町)が選ばれま 優秀賞は次の

町)、(株)つるや (宝町) UOKA%(夕陽ケ丘)、山 ▽飲食・サービス業店の部

トラットリア

▽申し込み方法 9月30日 までに履歴書に写真を添付 >勤務場所 市内各投票所 安員会に持参する して、本人が直接選挙管理 **妥員会事務局(内線494)** >問い合わせ先 選挙管理

2 M」(宮の前)と、飲食業 午後6時3分・日給一万八 給九百円 います。 投票所の設営を行っていた 以上の健康な方・44人 ▽対象・募集人数 だくアルバイトを募集して >勤務日時・賃金 投票日の午前6時30分~ 投票日前日の2時間・時

#### 作業療法士

>職務内容 市民病院において専門 業務に従事する

◇募集人数 1人

◇受験資格 昭和46年4月2日以降に 生まれた作業療法士の資格を持つ 方、または平成9年3月までに養成 施設を卒業する見込みで資格を取 得する見込みの方 

#### ◆保健婦(士)

◇職務内容 市の行政機関において

拳の際に投票用紙の交付や

選挙管理委員会では、

専門業務に従事する

◇募集人数 若干名 ◇受験資格 昭和41年4月2日以降に 生まれた保健婦(士)の資格を持 つ方、または平成9年3月までに養 成施設を卒業する見込みで資格を 取得する見込みの方

◇申し込み方法 (共通)

所定の申し込み用紙(市役所3階職員課にある)に必要事項を記入して、 9月17日(火)から27日(金)までの間に本人が職員課に提出してください。 1次試験は10月5日(土)に実施します。

◇問い合わせ先 職員課(内線321)

中に交通事故で亡くなった は六十五歳以上の方でし なっています。市内でも、 年寄りが事故に遭うケース 向として目を引くのは、お り二十人の尊い命が失われ 昨年一年間に交通事故によ 方の三割が六十五歳以上と が多くなっていることです。 ていますが、そのうち七人 全国的に見ると、平成七年 通安全運動が行われます。 をスローガンに秋の全国交 事故は無理から 過信から ここ数年の交通事故の傾 九月二十一日から三十日

> い無理をして事故に遭って す。それにもかかわらず 増えています。 れたり、自転車の乗り方が しまった」というケースが 不安定になることもありま 動能力や反射神経が衰えま 自分の体力を過信して、つ 年をとれば、だれでも運 危険の発見や回避が遅

# 事故防止ポイント

た十月一日から七日までは では秋の行政相談週間、ま

お気軽にご利用ください。 秘密も守られます。どうぞ

▽旭南公民館

1時30分~3時30分

1時30分~3時30分

日時 1月23日(木)午後

十月十三日から十九日ま

いずれも、相談は無料で

◇あわてない、急がない 余裕を持って家を出ましょ 外出するときは、時間に 公証週間と定められていま

亡事故が多いのでしょうか。

では、なぜお年寄りの死

は、一時不停止や安全運転 います。原因として多いの

行政和联合它的《 お気軽にご利用ください

ある安全な場所を渡りまし 対にやめましょう。 横断するのは危険なので絶 ょう。特に、バスから降り きは、横断歩道や信号機の て、バスのすぐ前や後ろを また、道路を横断すると

ゆとりを持った慎重な運転

う。また、時間と気持ちに を配り、体調の思わしくな を受けて光るテープなどの いときは運転を控えましょ ◇「慣れ」に頼らない慎重 反射材も効果があります。 しょう。また、車のライト い明るい色の服で出掛けま 日ごろから健康状態に気

特徴を見ると、その半数以

が自転車乗車中に起きて

年寄りや子供の姿を確認し うことはないはずです。 交通マナーを心掛け、きち た気の緩みが原因で起きて 事故の多くは、ちょっとし の注意を払ってください たら徐行をするなど、細心 なにも多くの人が事故に遭 んと実践していれば、こん います。一人一人が正しい

(内線

地域づくり課市民相談係へ

>神田公民館 護委員がお受けします。 談を、市民相談員や人権擁 →特設市民相談所 日時 10月24日(木)午後 軽易な法律問題や人権相

0

局け出

は

ます。届け出をしないまま ください。 ので、必ず届け出を行って ると引き続き課税されます 次のような状態になってい や廃車は申告制になってい 原動機付き自転車の取得

バイトの募集

を確認してください。 手続きが完了していること 税制係 (内線267) >問い合わせ先 市民税課 投票事務アル

横内公民館

10時~午後3時 · 日時 10月1日(火)午前 お申し込みください。 会場 市役所市民相談室

をしていない け出を依頼した方は、必ず 入してきた ープレートをつけたまま転 には届け出をしていない なお、代理人や業者に届 ほかの市区町村のナンバ 車は処分したが、

◇一般ドライバーも細心の

### 市民病院の臨時職員を募集

看護婦·看護補助員

◇勤務場所 市民病院

◇勤務日時 月~金曜日の5日間・午 前8時30分~午後4時

◇募集人数 若干名

◇賃金(いずれも賞与あり)

· 看護婦 時給1,150円

· 看護補助員 時給795円

昭和31年4月2日以降に生まれ た方(看護婦は看護婦免許の取得者)

◇応募方法 履歴書に必要事項を記入 して看護婦免許の写し(看護婦のみ) 緒に市民病院庶務課(〒254 平塚 市南原1-19-1・☎32-0015内線3197) へ10月14日までに提出する(郵送可)



駅前市民窓口センター (MNビル10階) 土・日曜日や祝日も市の諸証明書 の発行などの窓口業務を行っています。

◇利用できる時間 午前9時~午後5時 (毎月第3日曜日と年末年始は休み)

ぜひ、ご利用ください。

◇取り扱うもの

住民票の写し、印鑑登録証明書、住 民票記載事項証明書、年金現況届証明、 母子健康手帳の交付、公共施設の利用 申し込み

◇問い合わせ先 市民課(内線229) または駅前市民窓口センター☎22-1001

お問い合わせ・お申し込みは市役所へ

平塚市役所

·電話 23-1111・35-1111 (内線番号を交換手へ)

·FAX 23-9467 (担当課名のご記入を) ・住所 〒254 平塚市浅間町9番1号(担当課名のご記入を)



講師の市田ひろみさん み講演会」係

ひらつか市民プラ

工業労政

(最終日は3時)

いるものです。 されます。これは、市と東 催し、毎年無料で実施して 京電力(株) 平塚営業所が共 え、市民文化講演会が開催 市田ひろみさんを講師に迎 でおなじみの服飾研究家・ お茶のコマーシャルなど

ぜひ、お早めにお申し込み ▽日時 10月22日(火)午後 ください。 1時開場(開演は1時3分) 中央公民館

▽申し込み方法 はがき 〉定員 七百人 (先着順) (一人)枚 号を記入して 年齡、電話番 文化行政推進 に住所、氏名、 室「市田ひろ ▽時間 ▽日程 ▽問い合わせ先 (市営紅谷町駐車場1階)

今回の演題は「輝いて生

りでなく、マルチタレント として知られる講師の、楽 しい講演が期待されます。

明記してください を希望される方は、その旨 推進室(内線673) ▽問い合わせ先 文化行政

# 創意くふう展

う展」が開かれます。 作品を展示する「創意くふ みの間に作成した創意工夫 市内の小中学生が、夏休 9月19日~24日 午前10時~午後6 >参加料 一人一千円 ▽搬入日時・場所 10月13 民館2階ギャラリー 日午前10時~正午・中央公

枚まで)、③サイズは半切 ◆写真の部 品、②モノクロ・カラー、 ▽応募規定 ①未発表作

どを舞台に活躍し、昨年茅

その後、自宅に囲碁道場を 開き、多くのプロ棋士を育 内桃浜町に移り住みました。 實九段は、昭和十二年に市 とされるプロ棋士・故木谷 観戦者を募集しています。 路に道を求めた棋士・木谷 して実施する公開対局会の す。現在、その関連事業と 實展」を、十月一日から十 月二十九日まで開催しま 現代碁界の基礎を築いた

> 名場面」午後1時~ ◆第1部 「思い出の名局・

沢秀男三段、穂坂繭二段、

·記録 酒井真樹五段、金

>二席 じみ野)

月見草の浜に少女

く波の音

楠きみ子(中里)

桟橋の別れ尾を引

と仔山羊居て 笠野とめ子

≥三席

大漁と日焼土産に

船帰る

松田公子(桃浜町)

解説者 小林光一九段

祷陽子初段、河野臨初段

御殿

解説者 石田芳夫九段ほ

この公開対局会は、木谷 日にかけて開催される「平 博物館(〒25平塚市浅間町 局会によってしのびます。 写真の部の作品を募集して 塚市文化祭」の美術の部と 年齢、電話番号を記入して (一人一枚) に住所、氏名、 十月十二日から十一月三 お申し込みは、はがき

文化祭の作品を募集 詳しい内容については、各 れも十六歳以上。そのほか

千円、1枚増すごとに五百

ち柿の木を吹きくる風に夏 >一席 北窓を今日開け放

っこ大会」大津和裕(小鍋

「はずかしいちび

衣を晒す 神崎稚子 (立野

民館 4階小ホール

▽参加料

1人3枚まで一

▽搬入日時・場所 10月13

または額装(ガラス不可)

の村といふ

向山美津子

>三席 月見草ここ炭焼き

◆現代詩 応募二十二編

「怖れ」尾上真知

月午前10時~正午·中央公

◆短歌 選題「夏の雑詠

応募百十七首

(東八幡)

「町の診療所」佐

集要項をご覧ください。 公民館でお配りしている募 教育課 (35)8123~。 す。お問い合わせは、社会 三日まで美術館で開かれま 部は十月三十日から十一月 ◆美術の部 なお、美術の部と写真の

市民文化講演会を開催

さんの足跡とひととなりを、

います。応募資格は、いず

てました。

④絵の具のつく作品は不可 で直ちに展示できるもの、 点以内、③額および仮額等 が立ち会うこと、②1人2 きる以内。展示には出品者 ~20歩どの範囲。彫刻は50 ~50号、または長辺40世紀 ▽応募規定 ①絵画は6号

学び、戦後は銅版画の魅力 画家を志し東京美術学校に ある台北市で生まれました。 大正八年に、父の赴任先で 回顧展」を開 催中です。 画家・ 菅野陽 企画展「銅版 菅野さんは られています。 るときはユーモラスに、あ

し、自己の視点で組み立て るときは冷徹に対象を分析

> 応募総数は百六十点。「優 の入賞者が決まりました。

秀」に選ばれた方々は次の

菅野さんの銅版画は、あ

よい歯の作文コンクール

>休館日 毎週月曜日、 での版画、約百七十点によ ▽会期 10月20日(日)まで ます。ぜひ、ご来場ください 油彩画と、初期から晩年ま って菅野さんの画業を顧み この展覧会では、初期の

に取りつかれ、個展を中心

に作品を発表し続けました。



王の墓 (1961年)

入賞者決まる よい歯の作文 般

二百月

35 2 1 1 中学生・小学生 大学生・高校生 ▽問い合わせ先

博物館では特別展

小林光-



-九段



石田芳夫九段



思い出の名局・名場面の解

先着順に七百人です。 対象は小学生以上、定員は

>会場 中央公民館 >期日 10月10日(祝)

泉美初段

の月見草

石原美代子(ふ

>内容·時間

説と、木谷門下生の公開対

小林泉美初段

11) へ郵送してください。

開対局会~次の一手」午後

◆第2部「木谷實展記念公

3時~4時30分

· 対局者 張栩四段、小林



張栩四段

# TVKで放映

「囲碁棋士・木谷實~ 平塚木谷道場」をテレビ 神奈川で放映します。この番組は木谷門下の

この番組は木谷門下の 加藤正夫九段、小林光一 九段などのインタビュー を交え、木谷さんと平塚 木谷道場を紹介します。 ぜひ、ご覧ください。 ▷日時 9月28日(土)

午前11時45分~12時 こんにちは神

※この番組は10月のケー ブルテレビと博物館特別

展会場でも放映します

#### 選者が決まりました。 部の 市民文芸「夏の 入選 者

選ばれた方々は次のとおり 各部門の一席から三席に 市民文芸「夏の部」の入

▽一席 夜釣舟出でゆく浜 見草」応募三百三十七句 選題「香水」「月

ぶ母港の灯 田辺トシ(中

▽一席 航海の疲れ吹きと ◆川柳 選題「港」応募百

早苗植えゆく 良着の日曜日水面ゆすりて 長橋ナツ

▽二席 さきがけて薄きド ▽三席 勤めもつ若きが野 レスの少女らは五月の風を 巧みにまとふ 安部俊子

### わが家の防災対策を確認

とおりです。

(敬称略)

宮坂透 (みずほ小2年)、

・山本陽 (大野小2年)、

山本歩惟 (大野小4年)、 渡部絵美 (八幡小3年)、

猪俣章与

古澤理沙

(横内小6年) (金目小5年)、

(山城中2年)

# 確認しておきましょう

災害が発生すると、電話は通話 が集中してかかりにくくなります。 災害に備え、遠隔地の親せきな どを連絡先に決めておき、そこを 拠点に安否確認ができるようにし ておきましょう。

また、テレホンカードは使えな くなる恐れがあるので、常に10円 玉を用意しておきましょう。 ◇担当 防災課(内線357)



# あなたの声を

市民のみなさんのご意見やご要望 などを個別にお聴きし、まちづくり に反映させます。お気軽にご利用を。

◇9月24日(火)

·午後7時~9時 須賀公民館 ◇ 9月27日(金)

・午後7時~9時 なでしこ公民館 ◇10月4日(金) 午後2時~4時 中原公民館

◇10月17日(木) ·午後2時~4時 崇善公民館

◇10月18日(金) ·午後7時~9時 松原公民館

◇問い合わせ先 広報広聴課広聴担当 (内線355)



9月納期の市税・手数料

納期最終日 9月30日(月)

◇固定資産税

(第3期)

◇国民健康保険税(第4期)

◇清掃ごみ手数料

◇清掃し尿従量手数料(第6期) (第2期)

(第6期)

◇国民年金保険料(第6期)

◇公共下水道使用料



たくさんの市民のみなさん は、様々な機会を通して、

ご意見をお寄せください むことなどについて、ぜひ らのまちづくりについて望 て感じていること、これか 一年に策定されました。 現在の計画は、昭和六十

変化しています。そこで、

るといわれます。よりよい

の意識や文化水準を反映す

話を重ね、市民意識を反映

からご意見をいただき、対

させていきます。なぜなら、

まちは、そこに住む人々

あなたの「声」を

まちづくりを進めるために

役に立つ、生きた計画にす

るためには、市民のみなさ

のかを示す「設計図」であ **画とは、どのような方向に** まちづくり」を進めていく 見直す内容

ています。つまり、総合計

業を計画的・効率的に進め 整備など、様々な事務・事

れてから八年。この間、本 内容などを明らかにします。 市を取り巻く環境は大きく 間に実施する施策の目標と 平成十年) 度からの九年 なぜ見直すのか 現在の総合計画が策定さ

標年度とし、一九九八年 六年(平成十八年)度を目 新しい基本計画は二〇〇

実施する主要な事業を示す 実施計画」についてです。 基本計画」と、三年ごとに して生活できるまちづくり 21世紀の新しい平塚づくりに

境や産業、道路や下水道の

福祉や教育、環

連営の総合的な指針です。 必要な政策をまとめた市政 の将来像を実現するために

市では、この総合計画に

策を課題別・体系別に示す 総合計画のうち基本的な協 今回見直しを行うのは を基本的視点とします。 行うこととしました。 ▽まちの安全性の向上…防 に対応するため、次の六つ しい政策課題や時代ニーズ するために、この見直しを に至る道筋を確かなものと 目指すべき将来の平塚の姿 見直しにあたっては、新

るべき平塚の姿を描き、そ

どんなまちですか。ぜひ、

お考えをお聞かせください

まちづくりの設計図

見直しがスタートしました。あなたにとって「理想のまち」

み重ねが欠かせません。まちづくりの道しるべである総合計画の

私たちが日ごろ感じている具体的なイメージの積

よりよいまちづくりを進めて

まちの主人公は私たち市民です。

発展する地域産業の育成 経済情勢の変化に対応した ▽地域産業の活性化…社会 社会づくり…豊かな自然を られる柔軟なまちづくり 生活環境づくり 守り、はぐくむゆとりある ▽自然とともに暮らす地域

多様な市民ニーズにこたえ 地域住民が主体的に参加し ▽少子・高齢化への対応・ 人口増加も落ち着き、 地域主体のまちづくり

は

者が大きな割合を占める社

### ソフト重視

市民の価値観が、モノの充 足から心の豊かさへと変化し てきている流れを踏まえ、 策の検討を行います

協働化 市民参加のプロセスを大切 にして、市民のみなさんと行 協力しながら、平塚の将来像 を一緒に描いていきます

## 4つのポイント

より実効性のある、分かりやすい計画とす この4点をポイントに取り組みます

#### 柔軟な対応

刻々と変化する社会経済環 境に柔軟に対応できる仕組み を織り込みます

#### 効率化

厳しい財政状況を直視しつ つ、行政改革を念頭に置き各 種事務・事業の効果や必要性 を見極め、効率的な計画行政 を進めます

・ご提案をいた 重して 「アイデア募集 ています。



# )ます こだく方法

『ア募集用紙』のほか ます。

**羽紙は公民館などの公** 

市負担) のファクス。 は自由です。 ,いて」と明記してお

意見交換会。日時や会 **ひらつかなどでお知ら** 

用設する予定です。

広報

は

毎

2

発

行

1日号(4ページ)

主催のイベノーや多色受からのうむら



切です。変化が激しい時代

には、なおさらです。

今回の見直しにあたって

て、協力していくことが大

とがお互いの英知を結集し は、市民のみなさんと行政

んの参加・理解・協力が欠

かせないからです。

現在のまちづくりについ

新たな総合計画 0 「素案」 を

・アイデア募集用紙などで意見・・アイデア募集用紙などで意見・

#### 市民相談室

(市役所1階)

#### ☎23-1111内線293

- ◇人権法律相談・行政相談 9月17 日(火)、10月1日(火)13時~16時
- ◇一般法律相談 毎週水曜日13時~ 16時 (予約制)
- ◇登記・供託・測量相談 10月11日 (金)、11月8日(金)13時~16時
- ◇住宅(新・改築)相談 9月17日 (火)、10月15日(火)13時~16時
- ◇発明・考案・特許相談 10月7日 (月)、12月9日(月)10時~15時 ◇労働相談 10月3日(木)、11月14
- 日(木)13時~16時 ◇下請け取り引き巡回あっせん相談 9月19日(木)、10月17日(木)13時 30分~16時
- ◇年金・社会保険・労災相談 10月 8日(火)、11月12日(火)10時~15
- ◇健康相談 10月21日(月)9時30分 ~11時30分(予約制)



トなどで市民のみなさ

- ◇消費生活相談 毎週金曜日9時~
- ◇手話案内相談 毎週金曜日9時~ 12時30分
- ◇一般市民相談 毎週月~金曜日9 時~16時

#### 青少年相談室 (市民センター2階)

**☎**34−7311

- ◇青少年相談 毎週月~金曜日9時 ~16時
- ◇悩みごとは「ヤングテレホン」 **☎**33-7830

每週月~金曜日9時~18時30分 (土曜日は13時~18時30分)

### もしもし健康相談

(保健センター)

**☎**34-1221

·毎週月·木曜日10時~16時

#### 福祉会館

**2333-2333** 

- ◇専門(法律、金融、住宅、保健医 療)相談 10月17日(木)13時30分 ~15時30分(予約制)
- ◇生活支援相談 毎週月~金曜日8 時30分~17時
- ◇ボランティア相談 毎週月~金曜

日 8 時30分~17時

- ◇結婚相談 毎週日曜日10時~15時 (第3日曜日は除く)
- 毎週月~金曜日9時~ 16時
- ◇家庭児童相談 毎週月~金曜日9
- ◇婦人相談 11月14日(木)10時~15時 ◇高齢者職業相談 每週月~金曜日
  - 9時30分~16時

#### 子ども教育相談センター (崇善小学校北側)

**☎**36−6013

- ·毎週月~金曜日9時~17時
- ◇電話相談 毎週月~土曜日9時~ 17時(第2・第4土曜日を除く)

## 子育て相談室

(須賀保育園2階) **2**21-7639

·毎週月~木曜日 9 時30分~16時 (木曜日は12時まで)

豆記者と市長

未来の平塚について語る子供広報「なでし子」

の

アイデア募

総合計画の見直しに広

だくため、現在、自治会

用紙」を各家庭にお配り

見・ご提案をお寄せく

ださい。

らせします。

用紙は各公民館にも 置いてありますので、 ぜひみなさんのご意

なお、見直しの進行

状況については、広報 ひらつかなどで段階ご

とに新しい情報をお知

いろいろあ

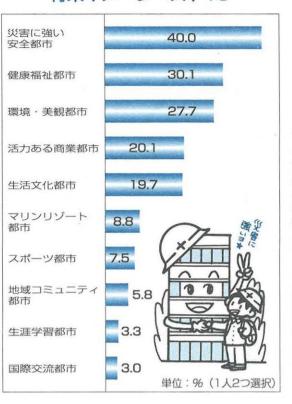
ご提案し

ご意見・ご提案は「ア 次の方法でも受け付けて

郵送料市負担の手細

◆市長への手紙

#### 将来イメージベスト10



する考え方について、

様々な行政サービスに対

既存施設の活用を

つか項目をあげて質問しま

めには受益者がある程度費

福祉サービスの充実のた

# 生かしていきま あなたの意

ト調査の結果を紹介

安災 全 害 都に 市強

グラフのとおりです。 都市」は、全体の四割の方 十位までの意見は、 ージとしてあげられた上 平塚市の将来的な都市イ 「災害に強い安全 将来イメージ 左の

があげています。

男女別で比較すると、一

期待

についてもお聞きし

期待度が高い施策としては、

まず、市民のみなさんの

主な施策への「評価」や

な施策

の期待

度

られています。 「スポーツ都市」

ませんが、二位には男性は 位はいずれも全体と変わり

域ごとにばらつきもありま

ました。施策によっては地

環境・美観都市」を、

「健康福祉都市」をあ

うな傾向が出ています。

したが、全市的には次のよ

対策の充実」など、

生活に

百三十八件。その後に

生後四か月の子供の

練習を

保健・医療の充実」「災害 リサイクル体制の充実

密着したものが上位にあげ

られています。

また、現在行われてい

政 0

サ

考

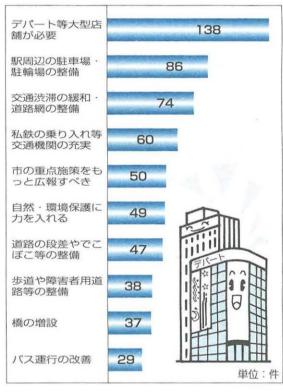
方

えビ

祉都市」 られています。また、年齢 安全都市」が最も多くあげ が高い世代からは「健康福 の世代からも「災害に強い 年齢別に比較すると、ど が、 若い世代から

りがとうございました。調査結果の主な内容は次の 各公民館に置いてありますので、 女四千九百九十一人(無作為抽出) 期に実施した企業アンケート調査の報告書とともに は三千二百二十六(六四・六%)でした。 ンケート調査を行いました。対象は十六歳以上の男 総合計画の見直しに先立ち、市では二月に市民ア 詳細な内容を掲載した報告書は、 がい げています ご参照ください C 有効回収数 ご協力あ 同時

とおりです。



が多くあげ ート都市 ある高齢化社会形成プラン 重点施策の中では、

「活気

大テ

型パ

必等

要の

店 1

か

「マリンリ

い期待が寄せられていま 道路や橋を整備する)に高 の円滑化を図るため、 整備プラン」(交通の流れ 備する)と、 る暮らしができる環境を整 (高齢者が安心して活気あ 環状道路網 幹線

せられました。主な内容は

意見が一千七百六十九件寄

自由回答欄には、様々な

自由回答での意見

右のグラフのとおりです

最も多かったのは、「デ

- 等大型店舗が必要」

っています。 度については、いずれも総 合公園がずば抜けて高くな 公共施設の利用度、 満足

地域の情報をもっと充実さ 割以上になります。その次 せるべき」が続いています。 「イベントや趣味などの 福祉の分野では 備 周辺の駐車場・駐輪場の整 滞の緩和・道路網の整備 く寄せられました。「交通法 交通機関の充実」「道路の が八十六件で続いてい に関する意見が多 全体を通して「交

四白 の増設」などを合わせると お問 士 「歩道等の整備」「橋 一件にもなります。

い合わせは

ちらかといえばそう思う

する」に賛成する人は、四

・三%にとどまりました。

327) へお願いします。 整課章(23)1111 るお問い合わせは、

には話し合いに進んで参加

項目は「既存施設の有効活

方、

「計画を作るとき

総合計画の見直しに関す

企画調

で、

|そう思う|と |ど

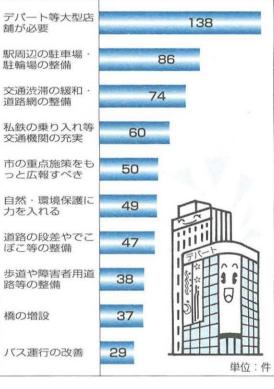
最も賛成意見が多かった

五%の人が賛成しています。

負担する」に、五五・

と答えた方を合わせると七

# 自由回答・個別意見ベスト10



#### 共施設に置いてありま ◆なでしこファクス フリーダイヤル 番号は0120-704589。 ※いずれも「総合計画し 送りください。 ◆まちづくり市民のつど

地域住民のみなさん 場は、決まりしだい反 せします。 インターネット通信

ホームページを11月

# お答え ことはありますか

達にあわせ、 らかんで食べる食事への ほどかけてゆっくり進め 種類を増やしながら一年 過程です。赤ちゃんの発 離乳食は、飲む食事か 四か月ごろは離乳食の 食品の量や

た五か月ご ち着いて与えられる時間 始めましょう。 のすりつぶし一さじから ます。 な離乳食の始まりとなり 時間は、 ゴックン 日 お母さんが落 うが、本格的 が上手にでき 一回、おかゆ

ことも、子供の成長にと

で家庭の味を覚えさせる なるべく手作りの離乳食

◆健康課☎(23)1111 って大切なことです。

らい与えればよいでしょ

ドを使う場合に注意する うか。また、ベビーフー を始めようと思うのです 親です。そろそろ離乳

が、どんなものをどれく

しましょう。 魚、卵黄など、食品の量 さじから始めます。野菜 菜をペースト状にしたも のを、おかゆと同様に一 しょう。 に慣れたら、豆腐や白身

時の強い味方です。しか し、時間のある場合は、 さんが忙しいときや外出 や種類を徐々に増やしま ベビーフードは、お母

# 離乳食の注意事項

準備期で、 以外に慣 す。スプーンで少しとろ みのある重湯などを一、 し・舌ならし」の時期で 一さじあげて、ゴックン れる「味慣ら 母乳やミルク

のを一日一さじから始め、 与えます。おかゆやパン のよいころあいをはかり を選び、赤ちゃんの機嫌 がゆをドロドロにしたも いきます。 一さじ三さじと増やして おかゆに慣れたら、野

平塚市明るい選挙推進協議会では、市内にお住 明るい選挙を推進する標語を募集しています。

名、年齢、勤務先(学校名)を記入して、10月31 日までに下記送り先あてお送りください。 ▷送り先 〒254平塚市浅間町9-1平塚市選挙管理 委員会事務局内「明るい選挙推進協議会」

たのです。寂しかったA君の気持ちとは 見られ、悪いイメージがどんどん広がっ きたのですが、周りからは悪くなったと

すいぶんかけ離れてしまっていました。

#### のトラブルが続きました。お母さんは、 A君は、 「相手になってほしい」という気 供 小学校に入学してから友達と 0 成 長 友達

方に目を向けてつきあってあげることが

**入切です。子供は自分の気持ちが分かっ** 

されずに、その子が抱えている気持ちの

てもらえるだけで、自分の中にある「成

長しようとする力」をうまく発揮できる

その表面に出ている言葉や行動に振り回

子供が問題行動を出してくるときは、

かいを出すのが原因のようでした。でも、 きすぎてしまい、A君の行動を押さえよ ました。A君の問題行動ばかりに目が行 庭でもなんとかしようと焦ってしまい、 先生から学校での様子を聞くたびに、家 とのトラブルは、相手がほしくてちょっ うとしていたのです。 A君に注意をすることが多くなっていき A君の様子をよく聞いていくと、

ようになるものです。

かけるものであると言えます。

子ども教育相談センター

崇善小学校北側☎(36)6013

きとして不安定で反抗的で周りに負担を

子供が成長していくということは、と

を出し、親にも反発できるようになって

していたA君でした。そんなA君が自分

小さいときは親の反応を見てよい子に

政機関からのお知らせ、 15日号 (8ページ)… サ 市 持ちは友達には理解されず、嫌がられ

政の状況や施策の方針、 ークル掲示板など 健康福祉、

行

無視されてしまっていました。A君は寂

い気持ちでいっぱいだったのです。

# 明るい選挙の標語を募集

選挙管理委員会事務局 ☎23-1111 (内線494)

まい、お勤め、または通学している方を対象に、 応募は、はがきに作品(何点でも可)、住所、氏